

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 7

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

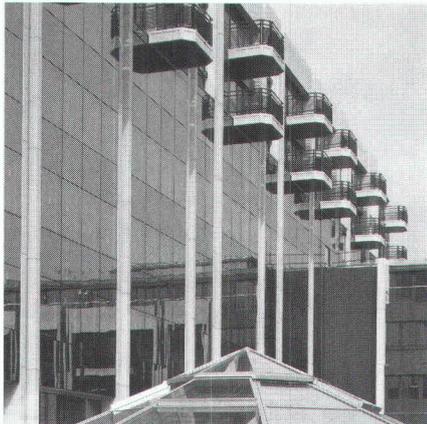
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Couverture



### Centre commercial Nations (CC Nations)

Rue de Lausanne 18-20, Genève  
Bureaux d'architecture SISS SA  
et J.-P. Magnin SA, Genève

Actuellement au stade des finitions, ce bâtiment situé à proximité de la gare sur une artère à grande circulation a été conçu pour abriter des locaux commerciaux et administratifs aux niveaux inférieurs et des logements aux niveaux supérieurs. Toutes les façades ont été réalisées par **Félix constructions sa** qui, en collaboration avec sa société affiliée **Félitec sa** à Bussigny, a développé des solutions techniques originales pour les quatre étages de façade tout verre.

La sous-construction autoportante de toute la façade est accrochée au bâtiment par un sommier métallique indépendant des dalles de béton. Cette solution permet de résoudre tous les problèmes de dilatation et d'absorption du fluage. Les verres de l'écran extérieur de la «double peau» sont fixés par un système mécanique non apparent (brevet **Feliwall**) d'une grande simplicité de mise en place. Derrière cet écran fixe, le vitrage comprend des ouvrants à la française prévus pour le nettoyage. Ce principe de façade ventilée garantit au bâtiment un excellent confort phonique et thermique.



**Félix constructions sa**  
Route de Renens 1  
1030 Bussigny-près-Lausanne  
Tél. 021/701 04 41  
Fax 021/701 31 68

## Sommaire

<b>Editorial</b>	<b>Transports publics : tout n'est pas résolu, tant s'en faut</b> <i>par Jean-Pierre Weibel</i>	63
<b>Histoire de la technique</b>	<b>La restauration du pont routier de Gueuroz sur la gorge du Trient</b> <i>par Jacques Gubler</i>	64
<b>Industrie et technique</b>		72
<b>SIA</b>		74
<b>Tableau des concours</b>		B 53
<b>Carnet des concours – Actualité – EPFL – Lettre ouverte – Exposition – Bibliographie</b>		B 54 – B 58
<b>Manifestations</b>		B 59 – B 60

## Schweizer Ingenieur und Architekt

<b>Rédaction :</b>	Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/20155 36
<b>Numéro 8/91</b>	<b>Blitzschutzanlagen in der Schweiz</b> <i>K. Steck, Bern</i> 159
	<b>Der Busbahnhof über den Geleisen des Stockholmer Hauptbahnhofs</b> <i>E. Zietschmann, Küsnacht</i> 163
<b>Numéro 9/91</b>	<b>Ökologische Verantwortung des Ingenieurs</b> <i>U. Siegrist, Aarau/Lenzburg</i> 183
	<b>Stickoxidminimierung bei Dieselmotoren</b> <i>M. Koebel, M. Elsener, Würenlingen, und H. P. Eicher, Liestal</i> 187